

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 66 (1940)  
**Heft:** 49

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

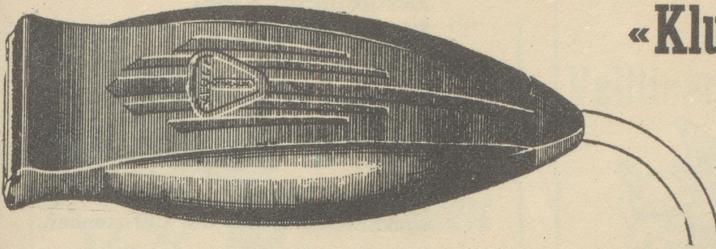
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## «Kluge» Elektro-Trocken-Rasierer

Das Marken-Fabrikat zum volkstümlichen Preis.  
Amerikanisches Fabrikat + 1 Jahr Garantie!  
Scherkopf aus rostfreiem Schwedenstahl,  
wie bei den teuren Apparaten. Höchste Prä-  
zision. Zu haben in den guten Fachgeschäften.  
Generalvertretung: Paul Haeny & Cie.,  
Talstraße 83 Zürich Tel. 36191

27.-

### Folga vo der Inquartierig

(Bündner Mundart)

Sim miar Inquartierig hend —  
Ihr könnt miar säga, was ihr wend —  
Sind üsri Maitla anderscht conn,  
Ich sing' diar jetz as Liad darvon.  
Säg du, ob's dich au tuat birüahra,  
Was ich diar jetz vor Auga füahra.  
Uesri Meitla tüend promniera,  
Mit da Soldat' und Offiziera,  
Dur d'Landstraß in, durs Gäßli us,  
Stand still au fascht bi jedem Hus.  
Hend d'Soldat' amal as Krenzli —  
Meistens gits de au as Tenzli —  
Sind au üsri Meitla da,  
Kascht dich sicher druf verlah!  
Sie tüend singa, spiela, tanza,  
Tüend sich hinter'm Tisch verschanza,  
Trinked au noch as Likörli  
(Isch der wo's zahlt nit a Galörli?)  
Für üsri Knaba hends kei Zyt,  
Du kascht ga luaga wo du wit:  
Immar stahnats bim Militär,  
Als ob das grad das einzig wär!  
Gascht du uf d'Straß als Zivilist,  
Merkscht gly, daß nit «bigäret» bist:  
Dia Jumpfra luagend dich kaum an  
Und keini tät nu bi diar stahn.  
Gascht du ine Würtschaft iin,  
Ga trinke det as Glesli Wyn,  
Luagt dich au d'Källin'ri an zwiespältig,  
Du merkscht as bald: kuscht nit zur Gältig.  
Darf ma villicht äppa fraga:  
Isch-as der Soldatkragna,  
Sinds dia Stärna, wo tüend schyna,  
Sinds dia Knöpf, dia großa, chlina,  
Oder isch's der Isahuat  
Wo so in d'Auga stächa tuat?  
Oder sinds dia grüana Hosa,  
Sinds dia Liedli gar, dia losa,  
Wo-na so-na Influss hend,  
Daß d'Meitla nüd meh von üs wend?

E. Gs.

### Lieber Nebelspalter!

Auf ein Zeitungsinserat «Zimmer gesucht» erhielt ich folgende Offerte:

Hochwollgeborener Herrn.

Sie suchen scheintz ein Zimmer. Bei mir wird ein Beet ler. Ich häte große Vreude an ihnen. Ein serr schönes Zimmer; mit Nachtischli. Waser wird immer gelert. Wenn sie 6 Ziegel aus dem Dach nemen, haben sie eine schöne Teerasse. Dass Glätteeisen stet ihnen nachmitags zur Ferfügung für die Hosselfalten. Nete und libbefolle Behantlung wirt ihnen zugesichert. — Melden sie sich ahn:

S. L., hir.

Leider hat mir meine Mutter verboten, bei fehlerhaften Leuten zu wohnen! -ot



Was wünscht sich *Casimir*, der gute Casimir vom Samichlaus? Das, was jedermann mit dem Leben versöhnt: eine stille Stunde in Gesellschaft einer Capitol! Eine gute Orient-Cigarette, von Orientalen geschaffen . . . mild, aromatisch . . . eine Cigarette für viele Raucher, Vielraucher und Kettenraucher: die Cigarette für Sie!

*Capitol*

20 Stück 65 cts.

„... sie ist mehr wert . . .“



### Lohnend

ist es, für den Nebelspalter Abonnenten zu werben. Haltung und Inhalt des Nebelspalters werden allseits anerkannt, seine Einführung auch in Familien ist deshalb erleichtert. Wir nennen Ihnen die Bedingungen, wenn Sie für diese Nebenbeschäftigung Interesse haben. — Verlangen Sie Auskunft vom Nebelspalter-Verlag, Rorschach.

